



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 15 septembrie 2020
(OR. en)

10583/20

Dosar interinstituțional:
2020/0246 (NLE)

PECHE 226
UK 35

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect:	DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI prin care Regatul Unit este autorizat să își exprime, în nume propriu, consimțământul de a-și asuma obligații în temeiul anumitor acorduri internaționale care se aplică în cursul perioadei de tranziție în sfera politicii comune în domeniul pescuitului a Uniunii
----------	---

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2020/... A CONSILIULUI

din ...

**prin care Regatul Unit este autorizat să își exprime, în nume propriu, consimțământul de a-și
asuma obligații în temeiul anumitor acorduri internaționale care se aplică
în cursul perioadei de tranziție în sfera politicii comune în domeniul pescuitului a Uniunii**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Decizia (UE) 2020/135 a Consiliului din 30 ianuarie 2020 referitoare la încheierea
Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din
Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice¹, în special articolul 3
alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

¹ JO L 29, 31.1.2020, p. 1.

întrucât:

- (1) Articolul 129 alineatul (1) din Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice¹ (denumit în continuare „Acordul de retragere”) prevede că, în cursul perioadei de tranziție, Regatului Unit îi revin obligațiile care rezultă din acordurile internaționale încheiate de Uniune, de statele membre acționând în numele acesteia sau de Uniune și statele membre ale acesteia acționând împreună.
- (2) Articolul 129 alineatul (3) din Acordul de retragere prevede că, în conformitate cu principiul cooperării loiale, Regatul Unit trebuie să se abțină, în cursul perioadei de tranziție, de la orice acțiune sau inițiativă care ar putea aduce atingere intereselor Uniunii, în special în cadrul oricărei organizații, agenții, conferințe sau forum internațional la care Regatul Unit este parte de sine stătătoare.

¹ JO L 29, 31.1.2020, p. 7.

- (3) În temeiul articolului 129 alineatul (4) din Acordul de retragere, în cursul perioadei de tranziție, Regatul Unit poate negocia, semna și ratifica acorduri internaționale încheiate în nume propriu în domeniile de competență exclusivă a Uniunii, cu condiția ca acordurile respective să nu intre în vigoare sau să nu se aplice în cursul perioadei de tranziție, cu excepția cazului în care Uniunea autorizează acest lucru.
- (4) Decizia (UE) 2020/135 stabilește condițiile și procedura de acordare a acestor autorizații.
- (5) În temeiul articolului 3 alineatul (1) din Decizia (UE) 2020/135, Consiliul poate autoriza Regatul Unit să își exprime, în nume propriu, consimțământul de a-și asuma obligații în temeiul unui acord internațional preconizat să intre în vigoare sau să se aplice în cursul perioadei de tranziție, într-un domeniu de competență exclusivă a Uniunii.

- (6) La 3 aprilie 2020, Regatul Unit a notificat Comisiei intenția sa de a își exprima, în nume propriu, consimțământul de a-și asuma obligații în temeiul a cinci acorduri internaționale prin care se constituie cinci organizații regionale de gestionare a pescuitului (ORGP), preconizate să se aplice în cursul perioadei de tranziție în domeniul de competență externă exclusivă a Uniunii privind pescuitul. Aceste acorduri sunt Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est¹, prin care s-a constituit Comisia pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (NEAFC); Convenția asupra viitoarei cooperări multilaterale în zonele de pescuit din Atlanticul de Nord-Vest², prin care s-a constituit Organizația de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (NAFO); Convenția internațională pentru conservarea tonului din Oceanul Atlantic³, prin care s-a constituit Comisia Internațională pentru Conservarea Tonului din Oceanul Atlantic (ICCAT); Acordul de instituire a Comisiei Tonului din Oceanul Indian⁴ (IOTC) și Convenția pentru conservarea somonului în Atlanticul de Nord⁵, prin care s-a constituit Organizația pentru Conservarea Somonului din Atlanticul de Nord (NASCO).

¹ Decizia 81/608/CEE a Consiliului din 13 iulie 1981 privind încheierea Convenției privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (JO L 227, 12.8.1981, p. 21).

² Regulamentul (CEE) nr. 3179/78 al Consiliului din 28 decembrie 1978 privind semnarea de către Comunitatea Economică Europeană a Convenției asupra viitoarei cooperări multilaterale în zonele de pescuit din Atlanticul de Nord-Vest (JO L 378, 30.12.1978, p. 1).

³ Decizia 86/238/CEE a Consiliului din 9 iunie 1986 privind aderarea Comunității la Convenția internațională pentru conservarea tonului de Atlantic, modificată prin protocolul anexat la Actul Final al Conferinței miniștrilor plenipotențari ai statelor participante la Convenție, semnat la Paris la 10 iulie 1984 (JO L 162, 18.6.1986, p. 33).

⁴ Decizia 95/399/CE a Consiliului din 18 septembrie 1995 privind aderarea Comunității la Acordul de instituire a Comisiei Tonului din Oceanul Indian (JO L 236, 5.10.1995, p. 24).

⁵ Decizia 82/886/CEE a Consiliului din 13 decembrie 1982 privind încheierea Convenției pentru conservarea somonului în Atlanticul de Nord (NASCO) (JO L 378, 31.12.1982, p. 24).

- (7) Regatul Unit își justifică interesul de a adera la aceste acorduri în cursul perioadei de tranziție din perspectiva articolelor 63 și 64 din Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării¹ (UNCLOS) și a articolelor 7 și 8 din Acordul Organizației Națiunilor Unite pentru aplicarea prevederilor Convenției Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării din 10 decembrie 1982 în legătură cu conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori² (UNFSA), în particular din considerarea obligațiilor Uniunii și ale Regatului Unit de a coopera prin intermediul unor organizații regionale adecvate la conservarea și gestionarea stocurilor comune. Regatul Unit consideră că nici el, nici Uniunea nu pot aplica pe deplin respectivele obligații, cu excepția cazului în care Regatul Unit este capabil, în cursul perioadei de tranziție, să coopereze independent cu Uniunea și cu alte state relevante în ceea ce privește chestiunile care afectează Regatul Unit în calitatea sa de stat de coastă și de stat de pescuit independent după încheierea perioadei de tranziție. Regatul Unit dorește prin urmare să participe, în cursul perioadei de tranziție, la discuțiile cu privire la deciziile de gestionare a pescuitului care ar urma să intre în vigoare după încheierea perioadei de tranziție.
- (8) Prin scrisoarea sa din 3 aprilie 2020, Regatul Unit a demonstrat un interes specific pentru respectivele acorduri internaționale care se aplică deja în cursul perioadei de tranziție. Prin urmare, condiția prevăzută la articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Decizia (UE) 2020/135 este îndeplinită.

¹ JO L 179, 23.6.1998, p. 3.

² JO L 189, 3.7.1998, p. 16.

- (9) Cele cinci acorduri internaționale în cauză sunt compatibile cu dreptul Uniunii aplicabil Regatului Unit și pe teritoriul acestuia în conformitate cu articolul 127 alineatul (1) din Acordul de retragere și cu obligațiile menționate la articolul 129 alineatul (1) din Acordul de retragere. Prin urmare, condiția prevăzută la articolul 3 alineatul (1) litera (b) din Decizia (UE) 2020/135 este îndeplinită.
- (10) Regatul Unit a confirmat de asemenea că aderarea sa la respectivele acorduri internaționale prin care se constituie ORGP nu va aduce atingere intereselor Uniunii. Regatul Unit intenționează să participe numai la reuniunile care privesc chestiuni care produc efecte după încheierea perioadei de tranziție. În special, calitatea Regatului Unit de membru în nume propriu al respectivelor ORGP, în cursul perioadei de tranziție, nu pune în pericol realizarea obiectivelor acțiunii externe a Uniunii din sfera politicii comune în domeniul pescuitului și nu aduce atingere intereselor Uniunii în nici un alt mod. Prin urmare, condiția prevăzută la articolul 3 alineatul (1) litera (c) din Decizia (UE) 2020/135 este îndeplinită.
- (11) În temeiul articolului 3 alineatul (2) din Decizia (UE) 2020/135, o astfel de autorizare poate fi condiționată. Autorizația ar trebui să fie acordată cu condiția ca Regatul Unit să participe numai la reuniunile legate de subiecte care privesc chestiuni care se aplică sau care intră în vigoare după încheierea perioadei de tranziție.
- (12) Regatului Unit îi revin obligațiile care decurg din UNCLOS și din UNFSA și, în consecință, trebuie să gestioneze și să conserve resursele marine vii în mod durabil. Aceste obiective sunt în concordanță cu obiectivul Uniunii de a asigura durabilitatea și de a garanta un pescuit responsabil continuu care să asigure conservarea pe termen lung și exploatarea durabilă a resurselor biologice marine.

- (13) Prin urmare, în conformitate cu articolul 129 alineatul (4) din Acordul de retragere, în cursul perioadei de tranziție, Regatul Unit poate să semneze și să ratifice, ca parte de sine stătătoare, cele cinci acorduri internaționale care stau la baza celor cinci ORGP la care solicită aderarea. Acest lucru ar facilita și ar permite Regatului Unit să aplice pe deplin obligațiile care decurg din UNCLOS, în special din articolele 63 și 64 ale acestei convenții, în momentul în care perioada de tranziție se încheie și în care dreptul Uniunii încetează să i se aplice.
- (14) Prin urmare, Regatul Unit ar trebui să fie autorizat să își exprime, în nume propriu, consimțământul de a-și asuma obligații în temeiul acordurilor internaționale preconizate să se aplice în cursul perioadei de tranziție.
- (15) Pentru a asigura buna funcționare a politicii comune a Uniunii în domeniul pescuitului în cursul perioadei de tranziție, Regatul Unit nu ar trebui să participe în chestiunile preconizate să se aplice sau care intră în vigoare în cursul perioadei de tranziție. Mai mult, pentru a nu aduce atingere negocierilor în curs privind pescuitul din contextul viitorului acord de parteneriat dintre Uniune și Regatul Unit, în special în ceea ce privește posibilitățile de pescuit pentru care cota Uniunii include în prezent cota Regatului Unit, Regatul Unit ar trebui să intre în consultări cu Uniunea înainte de discutarea acestei cote,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Regatul Unit este autorizat să își exprime, în nume propriu, consimțământul de a-și asuma obligații în temeiul următoarelor acorduri internaționale, preconizat să se aplice în cursul perioadei de tranziție:
- (a) Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est, prin care s-a constituit Comisia pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (NEAFC);
 - (b) Convenția asupra viitoarei cooperări multilaterale în zonele de pescuit din Atlanticul de Nord-Vest, prin care s-a constituit Organizația de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (NAFO);
 - (c) Convenția internațională pentru conservarea tonului din Oceanul Atlantic, prin care s-a constituit Comisia Internațională pentru Conservarea Tonului din Oceanul Atlantic (ICCAT);
 - (d) Acordul de instituire a Comisiei Tonului din Oceanul Indian (IOTC);
 - (e) Convenția pentru conservarea somonului în Atlanticul de Nord, prin care s-a constituit Organizația pentru Conservarea Somonului din Atlanticul de Nord (NASCO).

- (2) Autorizația menționată la alineatul (1) se limitează la participarea la chestiunile care se aplică sau care intră în vigoare după încheierea perioadei de tranziție.
- (3) În ceea ce privește cotele de pescuit partajate cu Uniunea, autorizarea menționată la alineatele (1) și (2) trebuie să facă obiectul unei consultări prealabile a Regatului Unit cu Comisia.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.

Adoptată la ...,

Pentru Consiliu

Președintele
